



**Joel I. Klein**  
Chancellor

**Kathleen Grimm**  
Deputy Chancellor

2010년 9월

친애하는 학부모 및 보호자 여러분께,

저희는 본 지면을 빌어 귀하의 가정에서 자녀에게 영양가 높고 맛있는 음식을 제공하는 한편 각 어린이 당 일년에 \$250 이상을 절약할 수 있는 연방 프로그램에 관해 알려드리고자 합니다. 이 프로그램은 전국 학교 점심 프로그램(National School Lunch Program: NSLP)으로 일정한 지침에 따라 가구 당 수입이 낮은 가정에 무료 또는 할인된 가격으로 학교 점심급식을 제공하기 위한 것입니다. 전문가들은 영양가 있는 식사를 하는 학생이 더욱 학습 준비를 잘 할 수 있다고 합니다.

연방정부의 수입 지침을 충족하는 가정의 어린이는 무료 또는 할인된 가격에 급식을 제공받을 자격이 있습니다. 자녀분의 자격 사항을 결정하기 위해서는 학부모 또는 보호자께서 반드시 학교 급식 신청서(School Meals Application)를 작성하여 제출하셔야 합니다. 신청서는 학교에서 새 학년도가 시작되면 배포될 것이며 신청서가 접수되면 이를 검토할 것입니다. 또한 여러분의 편의를 위해 온라인 ACCESS NYC, [www.nyc.gov/accessnyc](http://www.nyc.gov/accessnyc) 에 접속하여 귀하의 학교에 다니는 모든 자녀에 대한 신청서를 작성하실 수도 있을 것입니다.

지난 해 자녀분의 학교는 신청서를 제출할 필요 없이 모든 학생들이 무료로 점심 급식을 받을 수 있는 유니버설 학교 급식(Universal School Meals: USM) 프로그램에 참여하였습니다. 올 해는 자녀분의 학교가 더 이상 USM 프로그램에 참여하지 않을 예정임으로 모든 학생들은 무료 또는 할인된 가격으로 점심 급식을 제공 받기 위해서 반드시 신청서를 작성하여 제출하여야만 합니다. 저희는 모든 가정에서 새로운 학교 급식 신청서를 즉시 작성하여 지속적으로 경제적인 상황이 부합하는, 자격을 갖춘 어린이들이 무료 또는 할인된 가격으로 학교 급식을 제공 받을 수 있기를 바라고 있습니다. 더군다나, 본 통지문에 포함된 학교들의 2010/2011 학년도 신청서 접수 마감일은 2010년 9월 24일입니다. 신청서를 제출하지 않은 모든 학생은 2010년 10월 1일부터 점심 급식을 사먹기 위해 정상 가격을 지불하여야만 합니다. (이들 학교의 목록은 본 통지문의 뒷장에서 찾아보실 수 있을 것입니다)

학교 급식 신청서를 작성하시는데 도움이 필요하시거나 또는 새로운 신청서가 필요하신 분들은 학교의 학부모 코디네이터에게 연락하시거나 스쿨푸드 담당실(Office of SchoolFood) 헬프 데스크 (718) 707-4400 번으로 연락하십시오. 많은 학교의 교장 선생님들이 NSLP 프로그램에 관한 문제를 관할 하도록 담당 교직원을 배정하였습니다.

안녕히 계십시오.

Kathleen Grimm 올림

52 Chambers Street • Room 320 • New York, NY 10007  
Telephone: 212-374-0209 Fax: 212-374-5588

T&I-14444 (Korean)

PS 64 – Robert Simon
Childrens Workshop School
Tompkins Square MS Extension
PS 11 William T. Harris
NYC Museum School of Future
PS 149 Sojourner Truth
PS 125 Ralph Bunche
PS 129 John H Finley
Columbia Secondary School for Math, Science, & Engineering
PS/I.S. 210 –21st Century Academy for Community Leadership
PS 3 Raul Julia Micro Society
PS 59 The Community School of Technology
PS 91 Bronx
Riverdale/Kingsbridge Academy MS/HS 141
PS 41 Gun Hill Road
PS 3 The Bedford Village
PS 8 Robert Fulton
PS 9 Teunis G. Bergen
PS 189 Lincoln Terrace
PS 163 Bath Beach
PS 100 The Coney Island School
PS 209 Margaret Mead
PS 212 Lady Deborah Moody
PS 215 Morris H Weiss
Brooklyn Studio Secondary School
PS 255 Barbara Reing School
PS 71 Forest
PS 88 Seneca
PS 60 Woodhaven
PS 96
PS 108 Capt Vincent G Fowler
JHS 226 Virgil I Grissom
PS 30 Queens
PS 175 The Lynn Gross Discovery School
PS 78
PS 11 Thomas Dongan
PS 20 Port Richmond
PS 46 Albert V. Maniscalco
P231K @ PS 215K
P370K @ PS 100K
P370K @ The Jim Thorpe School (Main)
P094M @ Childrens Workshp School
P094M @ Tompkins Square Extension
P811M @ PS 149M / Harlem Child MS
P009Q @ Walter Reed School (Main)
P075Q @ PS 88Q
P177Q @ William Prince (Main)
P233Q @ JHS 226 Virgil I Grissom
P721Q @ Queens Occupational Training Center (OTC)

52 Chambers Street • Room 320 • New York, NY 10007  
Telephone: 212-374-0209 Fax: 212-374-5588